



# BALASTRO DE EMERGENCIA

# INSTRUCTIVO DE INSTALACION

# B100

## IMPORTANTE

Antes de usar este accesorio eléctrico deberá leer las siguientes indicaciones:

1. PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA EN LAS TERMINALES DE SALIDA (ROJO Y AMARILLO) NO UNIR EL INTERRUPTOR (CONECTOR) DE LA BATERIA HASTA QUE LA INSTALACION ESTE COMPLETA Y LA TENSION DE LA LINEA DE ALIMENTACION ESTE APLICADA AL BALASTRO DE EMERGENCIA.
2. Este producto se debe utilizar para operar la mayoría de las lámparas fluorescentes desde 17 W hasta 40 W de encendido rápido ó instantáneo, incluyendo a las tipo ahorradoras de energía, circulares, en forma de U y las compactas alargadas de encendido rápido de cuatro terminales en un extremo.
3. Todas las conexiones deberán realizarse de acuerdo con el Reglamento de Instalaciones Eléctricas.
4. Para reducir el peligro de un choque eléctrico, DESCONECTAR LA ALIMENTACION DEL BALASTRO DE EMERGENCIA Y EL INTERRUPTOR (CONECTOR) DE LA BATERIA DEL MISMO, antes de darle servicio.
5. Este balastro de emergencia puede instalarse en el interior del luminario ó en el exterior en la parte superior.
6. Este producto es para ser usado exclusivamente en luminarios para interiores, a excepción de luminarios para áreas peligrosas, mojados, ó húmedas.
7. El balastro de emergencia puede usarse en instalaciones con tensiones de 127 ó 277 volts.
8. No instalarlo cercano a calentadores eléctricos ó de gas.
9. No intentar darle servicio a la batería. Se debe acudir al fabricante para información de servicio.
10. No se recomienda el uso de otros accesorios no indicados por el fabricante.
11. No usar este producto para otros propósitos que no sean los indicados.
12. El servicio debe ser llevado a cabo solamente por personal calificado.

## GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

CONTIENE UNA BATERIA  
RECARGABLE DE NIQUEL-CADMIO.  
DEBERA RECICLARSE O  
DESECHARSE ADECUADAMENTE.



# NOM

© 03/17/03 The Bodine Company, Inc.

236 Mt. Pleasant Road • Collierville, TN 38017-2752 • Tech Support 888-263-4638 • 901-854-1630 Fax • www.bodine.com

71000030

# INSTALACION

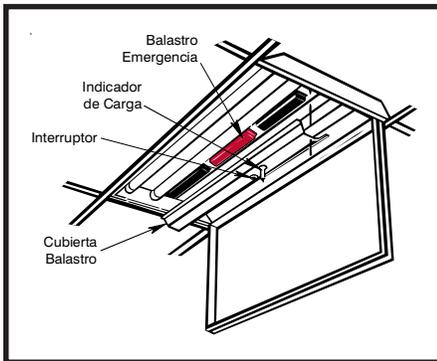


**PELIGRO:** PARA EVITAR QUE UNA TENSION ALTA ESTE PRESENTE EN LAS TERMINALES DE SALIDA (ROJO Y AMARILLO), NO CONECTAR LA BATERIA (LAS TERMINALES Ó CONECTORES DE LOS CABLES ROJO Y AMARILLO) HASTA QUE LA INSTALACION ESTE COMPLETAMENTE TERMINADA Y EL BALASTRO DE EMERGENCIA ESTE CONECTADO A LA LINEA DE ALIMENTACION.

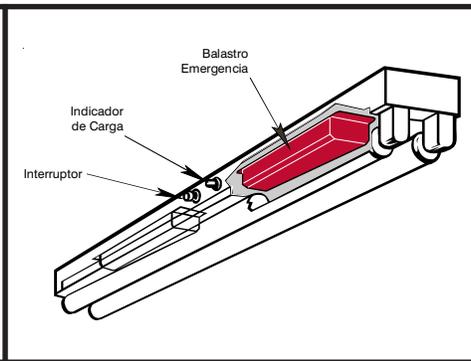
**NOTA:** ANTES DE INSTALAR EL BALASTRO DE EMERGENCIA VERIFIQUE QUE LA REQUERIDA ESTE CORRECTO. QUE LA TENSION DE LA LINEA SEA LA REQUERIDA. QUE EL BALASTRO DE EMERGENCIA ES EL ADECUADO PARA LAS LAMPARAS QUE VA A OPERAR. EL BALASTRO DE EMERGENCIA SE DEBE CONECTAR AL MISMO CIRCUITO AL QUE SE CONECTE EL BALASTRO NORMAL.

- Desconectar la alimentación del luminario. Remover la tapa del luminario e instalar dentro el balastro de emergencia (ver ilustración 1 y 2) cuando éste tenga espacio suficiente, en caso contrario colocar el balastro encima del luminario \* (ver ilustración 3).
- Seleccionar el diagrama de conexiones apropiado para conectar el balastro de emergencia con el balastro de corriente alterna y las lámparas. Asegúrese de que todas las conexiones están de acuerdo con el Reglamento de Instalaciones.

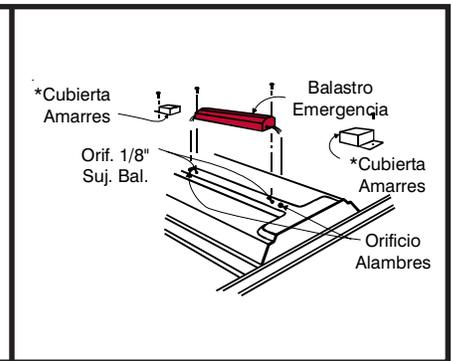
**ILUSTRACION 1**



**ILUSTRACION 2**



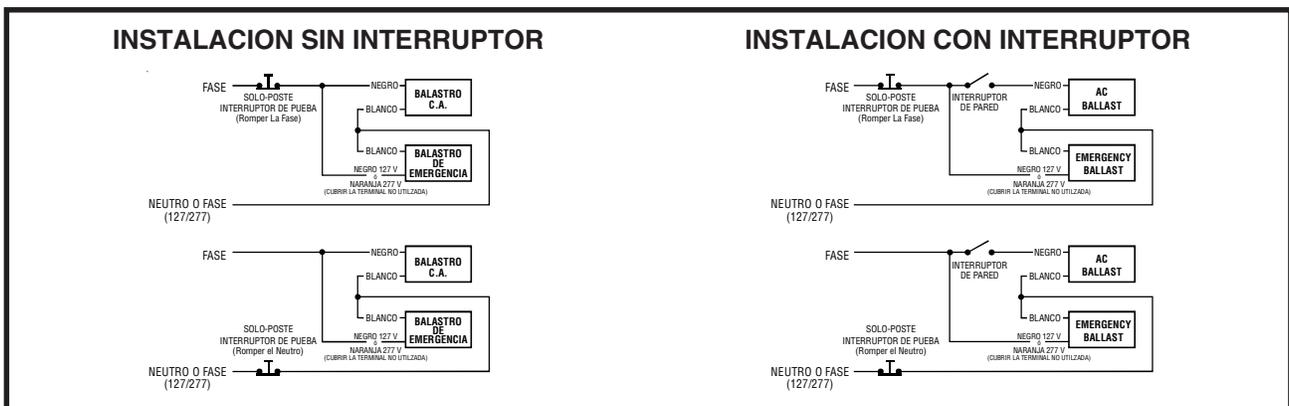
**ILUSTRACION 3**



\* Para instalaciones por encima del luminario cuando este sea el caso, los alambres podrán requerir el uso de espagueti ó cualquier otro tipo de protección.

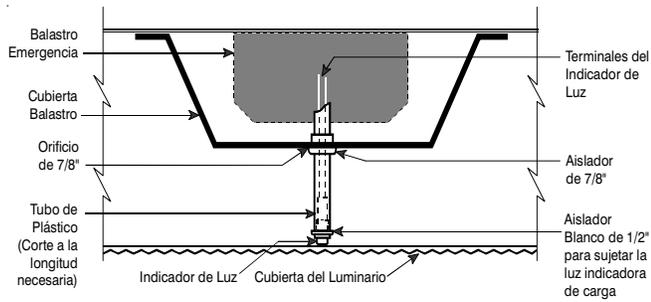
- Instalar el interruptor de prueba en un lugar accesible del luminario o gabinete. Con una broca de 1/2" hacer el orificio e instalar el interruptor como lo muestra la ilustración 1 y 2. Conecte el interruptor de prueba de tal manera que pueda desenergizar al mismo tiempo el balastro de emergencia y el balastro convencional (ver ilustración 4).
- Ver ilustración 5 para la instalación del indicador de carga que debe quedar en un lugar visible.  
NOTA: Después de instalar la luz indicadora de carga y el interruptor de prueba identifique cada uno de ellos con su etiqueta apropiada.
- Poner en un lugar visible una etiqueta con la leyenda "Precaución: esta unidad tiene más de una fuente de potencia. Para reducir el peligro de un choque eléctrico, desconectar el interruptor termomagnético ó fusibles y el interruptor del balastro (CONECTOR) localizado a un lado del balastro de emergencia antes de darle servicio".

**ILUSTRACION 4**

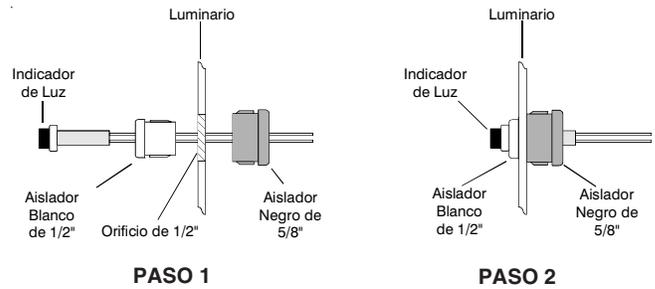


## ILUSTRACION 5

### UBICACION DEL INDICADOR EN EL LUMINARIO



### COLOCACION DEL INDICADOR VISTA LATERAL



6. Después de que la instalación este terminada aplicar la alimentación de corriente alterna. Conecte el interruptor (conector) de la batería.
7. Se puede hacer una prueba de descarga de corto tiempo después que la batería del balastro de emergencia se cargue durante una hora. Cargue la batería por una semana antes de efectuar una prueba de descarga de largo tiempo.

## OPERACION

Cuando se está aplicando la tensión de alimentación, el indicador de carga estará iluminado indicando que la batería se está cargando. Cuando la falla en el suministro de energía eléctrica se presenta el balastro de emergencia automáticamente provee la energía de emergencia operando una lámpara con iluminación reducida durante un tiempo mínimo de 90 minutos.

## MANTENIMIENTO

Aunque no es requerido un mantenimiento de rutina para garantizar una operación adecuada del balastro de emergencia, éste deberá ser revisado periódicamente para estar seguro de que está operando correctamente. Se recomienda el siguiente programa:

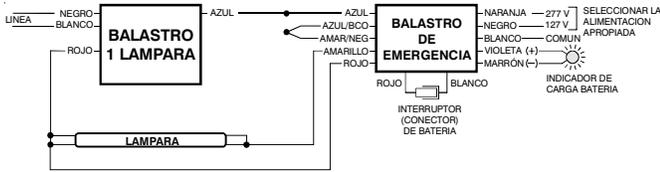
1. Asegúrese por lo menos una vez al mes que el indicador de carga esté encendido.
2. Hacer pruebas de operación del sistema de emergencia por lo menos cada mes permitiendo que el sistema opere durante un mínimo de 30 segundos con la iluminación reducida de emergencia.
3. Efectúe una prueba anual permitiendo que el sistema de emergencia opere durante 90 minutos operando con una lámpara a baja intensidad.

**El servicio de mantenimiento debe ser llevado a cabo por solamente personal calificado.**

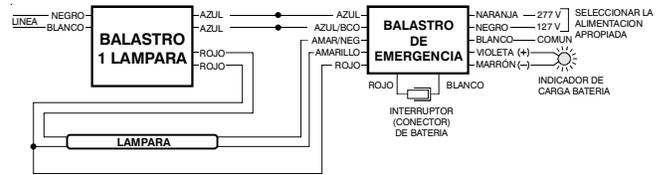
# I. DIAGRAMAS DE CONEXIONES DEL BALASTRO NORMAL Y EL DE EMERGENCIA PARA OPERAR CON UNA LAMPARA FLUORESCENTE EN EMERGENCIA.

## DIAGRAMAS TIPICOS. EL BALASTRO DE EMERGENCIA PUEDE SER USADO EN OTROS CIRCUITOS. (CONSULTE A LA FABRICA).

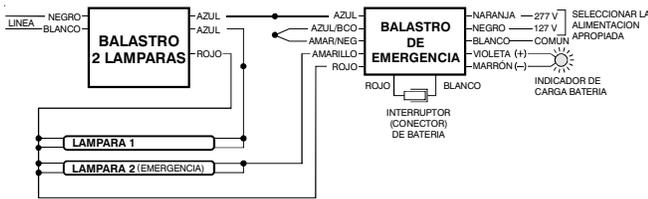
52a.) CON BALASTRO NORMAL PARA UNA (1) LAMPARA DE ENCENDIDO INSTANTANEO DESDE 17W HASTA 40W.



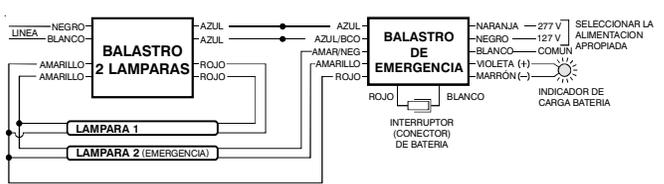
2a.) CON BALASTRO NORMAL PARA UNA (1) LAMPARAS DE ENCENDIDO RAPIDO DESDE 17W HASTA 40W.



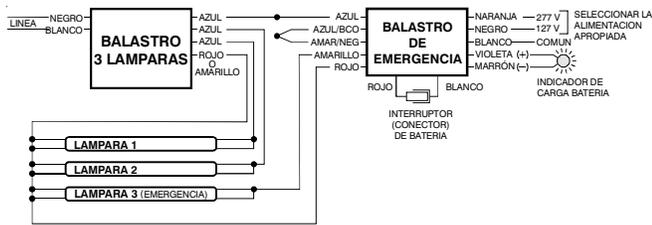
36a.) CON BALASTRO NORMAL PARA DOS (2) LAMPARA DE ENCENDIDO INSTANTANEO DESDE 17W HASTA 40W.



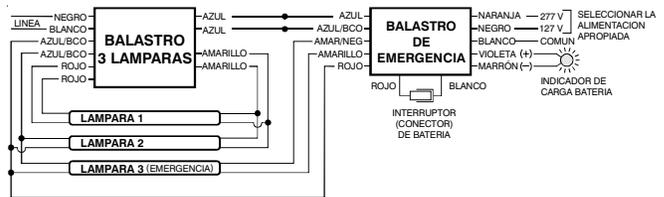
3a.) CON BALASTRO NORMAL PARA DOS (2) LAMPARAS DE ENCENDIDO RAPIDO DESDE 17W HASTA 40W.



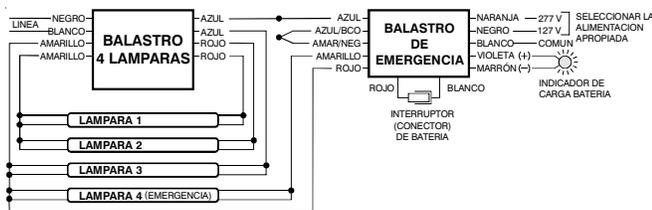
7a.) CON BALASTRO NORMAL PARA TRES (3) LAMPARAS DE ENCENDIDO INSTANTANEO DESDE 17W HASTA 40W.



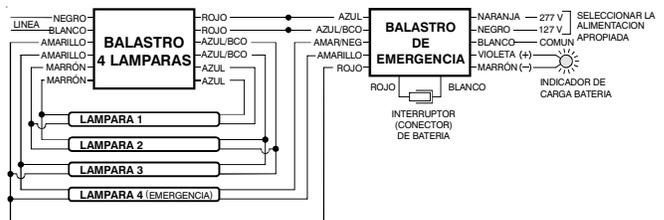
15a.) CON BALASTRO NORMAL PARA TRES (3) LAMPARAS DE ENCENDIDO RAPIDO DESDE 17W HASTA 40W.



14a.) CON BALASTRO NORMAL PARA QUATRO (4) LAMPARAS DE ENCENDIDO INSTANTANEO DESDE 17W HASTA 40W.



51a.) CON BALASTRO NORMAL PARA QUATRO (4) LAMPARAS DE ENCENDIDO RAPIDO DESDE 17W HASTA 40W.



## II. DIAGRAMA DE CONEXIONES PARA UN LUMINARIO EN EMERGENCIA SOLAMENTE.

1a.) SIN BALASTRO NORMAL. PARA INSTALARSE CON UNA SOLA LAMPARA FLUORESCENTE DE 40W BULBO T12 O UNA DE 32W BULBO T8.

